

TABL. 5 (10).

EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA
EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a (stan w dniu 31 XII)	29	26	24	21	20	<i>Plants generating substantial air pollution ^a (as of 31 XII)</i>
w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:						<i>of which possessing systems to reduce the emission of:</i>
pyłowych	22	20	20	17	15	<i>particulates</i>
gazowych	3	2	2	3	4	<i>gases</i>
nieposiadające wyników pomiarów:						<i>without the results of measurements of:</i>
emisji:						<i>emission of:</i>
pyłów	8	6	5	4	6	<i>particulates</i>
gazów	7	6	4	4	3	<i>gases</i>
emisji	28	23	21	20	19	<i>emission</i>
Emisja zanieczyszczeń:						<i>Emission of pollutants:</i>
w tysiącach ton:						<i>in thousand tonnes:</i>
pyłowych	6,8	5,6	5,0	4,8	5,7	<i>particulates</i>
w tym pyły ze spalania paliw	3,2	2,8	2,7	2,2	2,6	<i>of which particulates from the combustion of fuels</i>

^a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.

^a *Emitting particulates, gases or particulates and gases.*

TABL. 5 (10).

**EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA
(dok.)**
EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003	2004	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń (dok.):						<i>Emission of pollutants (cont.):</i>
w tysiącach ton (dok.):						<i>in thousand tonnes (cont.):</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	78,5	70,0	64,3	61,7	74,6	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w tym: dwutlenek siarki	21,4	20,6	18,4	18,3	15,9	<i>of which: sulphur dioxide</i>
tlenek węgla ..	43,9	37,2	34,5	33,3	48,1	<i>carbon monoxide</i>
tlenki azotu	11,3	10,4	8,9	8,5	8,9	<i>nitrogen oxides</i>
na 1 km ² w tonach:						<i>per km² in tonnes:</i>
pyłowych	20,7	17,0	15,3	14,7	17,4	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	240,0	214,0	196,7	188,8	228,2	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:						<i>Pollutants retained in pollutant reduction systems:</i>
w tysiącach ton:						<i>in thousand tonnes:</i>
pyłowych	349,9	.	.	374,4	405,5	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w % zanieczyszczeń wytworzonych:						<i>in % of pollutants produced:</i>
pyłowych	98,1	98,4	98,7	98,7	98,6	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>